



PROVINCIA DI COSENZA

Settore Edilizia Scolastica
Servizio Progettazione Interventi Edilizia Scolastica e Pubblica

PROGETTO LAVORI DI COMPLETAMENTO AUDITORIUM POLIFUNZIONALE



Responsabile Unico del Procedimento :
Arch. Fiorino Sposato

Progetto Architettonico ed Impiantistico
a cura dello staff interno all'Ente composto da

Arch. Fiorino SPOSATO

Ing. Eugenio AIELLO

Coordinamento della Sicurezza
del cantiere in tutte le fasi

Ing. Pierfrancesco Farfalla

TAV. Inc 04

Impianto Antincendio
Scheda tecnica Gruppo Antincendio

PROGETTO ESECUTIVO

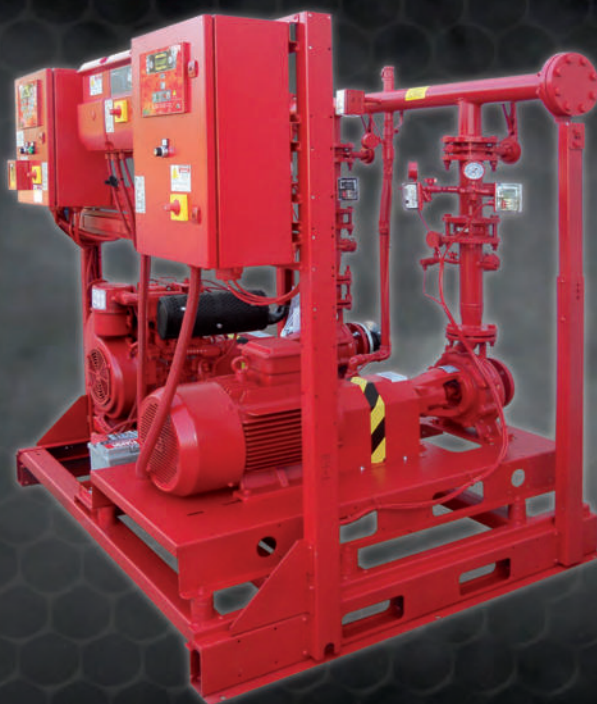
Gruppi Antincendio con pompe ad asse orizzontale tipo back pull-out, eseguiti secondo Norma EN 12845
Serie ED...-J...-... Gruppo composto da nr.1 Elettropompa Principale + nr.1 Motopompa Diesel Principale + nr.1 Pompa Pilota

Fire Fighting Units with horizontal pumps back pull-out type, made according to standard EN 12845

Serie ED...-J...-... Unit composed with nr.1 Main Electric Pump + nr.1 Main Diesel Pump + nr.1 Jockey Pump

Grupos Contra Incendio con bombas de eje horizontal tipo "back pull-out", realizados de acuerdo con la norma EN 12845

Serie ED...-J...-... Grupo compuesto por No.1 Bomba Principal Eléctrica + No.1 Bomba Principal Diesel + No.1 Bomba Jockey



Colore rosso optional / Red color optional / Color rojo optional



Gruppo Antincendio EN 12845 composto da 1 Elettropompa Principale, 1 Motopompa Diesel di riserva ed 1 Pompa Pilota:

Pompe principali centrifughe tipo "back pull-out" secondo EN 733 (ex DIN 24255) aspirazione assiale e mandata radiale, corpo pompa in ghisa, tenuta meccanica, accoppiamento eseguito a mezzo di giunto elastico spaziatore con motore elettrico asincrono trifase e con motore diesel allestito secondo Norma EN 12845. Il gruppo antincendio risulta completo di una elettropompa principale, una motopompa di riserva ed una pompa pilota, montate su di basamento/i in profilati di acciaio verniciato e cablate elettricamente ai quadri elettrici di comando installati a bordo skid (per potenze \geq ai kW 110 il quadro elettrico dell'elettropompa principale viene fornito sciolto in armadio metallico di dimensioni max LxHxP = mm 800x1700x430 ed il suo cablaggio con il gruppo sarà a cura del Cliente). La fornitura del gruppo antincendio serie "ED...-J...-..." non comprende in aspirazione né valvole di intercettazione né coni eccentrici di allargamento per le pompe principali né compensatore elastico antivibrante per la motopompa, i quali devono essere ordinati separatamente (le riduzioni eccentriche vanno dimensionate secondo le indicazioni della norma EN 12845, si veda a pag. 84-85). Serbatoio di gasolio incluso, fornito separato su piedistallo.



Fire Fighting Unit according to standard EN 12845, consists of 1 Electric Main Pump + 1 Diesel Main Motorpump + 1 Jockey Pump:

Main centrifugal pumps "back pull-out" according to EN 733 (ex DIN 24255) axial suction and radial discharge, cast iron pump casing, mechanical seal, coupling performed by means of flexible coupling spacer with three-phase asynchronous electric motor and with diesel engine fitted in compliance with EN 12845. The fire fighting unit is complete with 1 electric main pumps, 1 diesel main pump and a jockey pump mounted on a painted steel base, electrically wired to the electrical control panels installed on board skid (for power \geq kW 110, the control panel of the electric main pump is supplied loose cabinet metal max size = WxHxD mm 800x1700x430 and its wiring with the group will be at the Customer). The standard supply of the Fire unit Series "ED...-J...-..." does not include either the suction valves or suction eccentric enlargements or elastic vibration compensators of the main pumps, which must be ordered separately (suction reducing eccentric be sized according to the directions of the standard EN 12845, please look at page 84-85). Diesel tank included, provided on a separate pedestal.

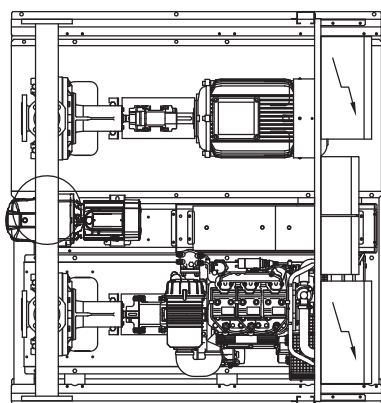
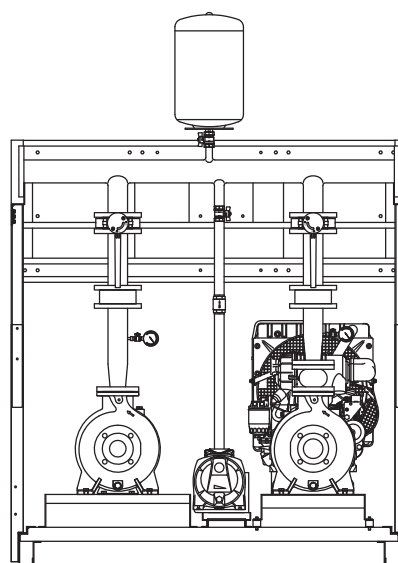
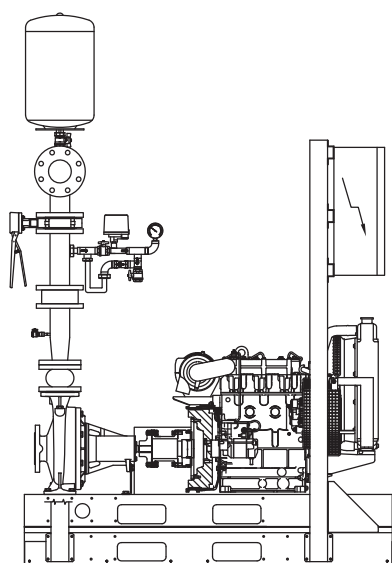


Grupo Contra Incendio EN 12845 compuesto de No.1 Bomba Principal Eléctrica + No.1 Bomba Principal Diesel + No.1 Bomba Jockey:

Main centrifugal pumps "back pull-out" according to EN 733 (ex DIN 24255) axial suction and radial discharge, cast iron pump casing, mechanical seal, coupling performed by means of flexible coupling spacer with three-phase asynchronous electric motor and with diesel engine fitted in compliance with EN 12845. The fire fighting unit is complete with 1 electric main pumps, 1 diesel main pump and a jockey pump mounted on a painted steel base, electrically wired to the electrical control panels installed on board skid (for power \geq kW 110, the control panel of the electric main pump is supplied loose cabinet metal max size = WxHxD mm 800x1700x430 and its wiring with the group will be at the Customer). The standard supply of the Fire unit Series "ED...-J...-..." does not include either the suction valves or suction eccentric enlargements or elastic vibration compensators of the main pumps, which must be ordered separately (suction reducing eccentric be sized according to the directions of the standard EN 12845, please look at page 84-85). Diesel tank included, provided on a separate pedestal.

serie **ED-J**

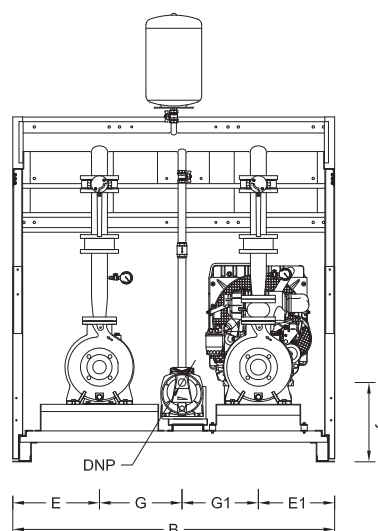
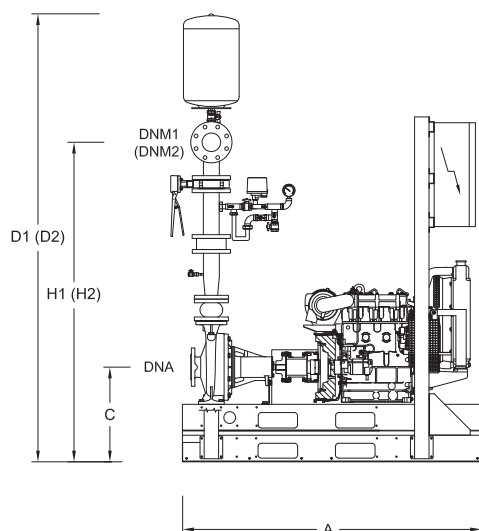
E D J



serie ED-J



Misure di ingombro - **Gruppi Serie ED...-J-...** composti da nr.1 Elettropompa Principale + nr.1 Motopompa Diesel Principale + nr.1 Pompa Pilota
 Dimensions - **Units Serie ED...-J-...** composed with nr.1 Main Electric Pump + nr.1 Main Diesel Pump + nr.1 Jockey Pump
 Dimensiones - **Grupos Serie ED...-J-...** compuestos por No.1 Bomba Eléctrica Principal + No.1 Bomba Diesel Principal + No.1 Bomba Jockey



DNM1	D1	H1
Mandata Pompa Allargata di 1 taglia Pump's delivery enlarged of 1 size Descarga de la bomba ampliada de 1 tamaño		
Dimensioni alternative tra loro Alternative dimensions Dimensiones alternativas		
DNM2	D2	H2
Mandata Pompa Allargata di 2 taglie Pump's delivery enlarged of 2 sizes Descarga de la bomba ampliada de 2 tamaños		

Modello Model	Pompa pilota Jockey pump	Collegamenti Connections			Dimensioni (mm) Dimensions (mm)													Serbatoio Tank
		DNA	DNM1	DNM2	DNP	A	B	C	D1	D2	E	E1	G	G1	H1	H2	J	
ED32-160/3/4,3-J1-...	J1	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	410	2000*	2000*	420	370	413	357	1380*	1380*	384	TK25
ED32-160/4/4,3-J1-...	J1	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	410	2000*	2000*	420	370	413	357	1380*	1380*	384	TK25
ED32-160/5/5,6,3-J1-...	J1	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	410	2000*	2000*	420	370	413	357	1380*	1380*	384	TK25
ED32-160/7,5/6,3-J1-...	J1	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	410	2000*	2000*	420	370	413	357	1380*	1380*	384	TK25
ED32-200/4/4,3-J1-...	J1	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	440	2050*	2050*	420	370	413	357	1430*	1430*	384	TK25
ED32-200/5/5,6,3-J1-...	J1	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	440	2050*	2050*	420	370	413	357	1430*	1430*	384	TK25
ED32-200/7,5/6,3-J1-...	J1	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	440	2050*	2050*	420	370	413	357	1430*	1430*	384	TK25
ED32-200/7,5/10,7-J1-...	J1	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	440	2050*	2050*	420	370	413	357	1430*	1430*	384	TK25
ED32-200/7,5/10,7-J2-...	J2	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	440	2050*	2050*	420	370	413	357	1430*	1430*	310	TK25
ED32-200/9,2/10,7-J2-...	J2	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	440	2050*	2050*	420	370	413	357	1430*	1430*	310	TK25
ED32-200/11/10,7-J2-...	J2	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	440	2050*	2050*	420	370	413	357	1430*	1430*	310	TK25
ED32-250/7,5/10,7-J1-...	J1	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	460	2115*	2115*	420	370	413	357	1495*	1495*	384	TK25
ED32-250/9,2/10,7-J2-...	J2	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	460	2115*	2115*	420	370	413	357	1495*	1495*	310	TK25
ED32-250/11/13,8-J2-...	J2	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	500	2150*	2150*	420	370	413	357	1535*	1535*	310	TK25
ED32-250/15/17,9-J3-...	J3	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	460	2115*	2115*	420	355	400	385	1495*	1495*	260	TK50
ED32-250/15/17,9-J2-...	J2	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1300	1560	460	2115*	2115*	420	355	400	385	1495*	1495*	310	TK50
ED32-250/18,5/26,8-J2-...	J2	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1450	1560	495	2145*	2145*	400	370	420	370	1530*	1530*	310	TK50
ED32-250/22/26,8-J2-...	J2	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1450	1560	495	2145*	2145*	400	370	420	370	1530*	1530*	310	TK50
ED32-250/30/26,8-J3-...	J3	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1450	1560	515	2165*	2165*	400	370	420	370	1550*	1550*	260	TK50
ED32-250/30/31,7-J3-...	J3	DN50	DN65	DN65	1 1/4"	1800	1700	550	2210*	2210*	400	400	450	450	1585*	1585*	215	TK65
ED40-160/4/4,3-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	410	2020	2035	420	370	413	357	1380*	1395	384	TK25
ED40-160/5/5,4,3-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	410	2020	2035	420	370	413	357	1380*	1395	384	TK25
ED40-160/5/5,6,3-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	410	2020	2035	420	370	413	357	1380*	1395	384	TK25
ED40-160/7,5/6,3-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	410	2020	2035	420	370	413	357	1380*	1395	384	TK25
ED40-160/9,2/10,7-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	410	2020	2035	420	370	413	357	1380*	1395	384	TK25
ED40-200/5/5,6,3-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	440	2070	2085	420	370	413	357	1430*	1445	384	TK25
ED40-200/7,5/10,7-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	440	2070	2085	420	370	413	357	1430*	1445	384	TK25
ED40-200/9,2/10,7-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	440	2070	2085	420	370	413	357	1430*	1445	384	TK25
ED40-200/11/10,7-J2-...	J2	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	440	2070	2085	420	370	413	357	1430*	1445	384	TK25
ED40-200/11/13,8-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	480	2105	2105	420	370	413	357	1470*	1485	384	TK25
ED40-200/11/13,8-J2-...	J2	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	480	2105	2105	420	370	413	357	1470*	1485	310	TK25
ED40-200/15/13,8-J2-...	J2	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	480	2105	2105	420	370	413	357	1470*	1485	310	TK25
ED40-200/15/17,9-J2-...	J2	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	460	2090	2105	420	355	400	385	1450*	1465	310	TK50
ED40-250/11/10,7-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	460	2130	2145	420	370	413	357	1495*	1510	384	TK25
ED40-250/9,2/13,8-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	500	2170	2185	420	370	413	357	1535*	1550	384	TK25
ED40-250/11/13,8-J1-...	J1	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	500	2170	2185	420	370	413	357	1535*	1550	384	TK25
ED40-250/15/13,8-J2-...	J2	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	500	2170	2185	420	370	413	357	1535*	1550	310	TK25
ED40-250/15/17,9-J2-...	J2	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	460	2130	2145	420	355	400	385	1495*	1510	310	TK50
ED40-250/18,5/17,9-J2-...	J2	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	460	2130	2145	420	355	400	385	1495*	1510	310	TK50
ED40-250/18,5/26,8-J2-...	J2	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1450	1560	493	2165	2180	420	370	400	370	1530*	1545	310	TK50

Dimensioni serbatoi di gasolio a pag. 82 / Diesel tank dimensions at pag. 82 / Dimensiones de tanques de diesel en la pág. 82

serie ED-J



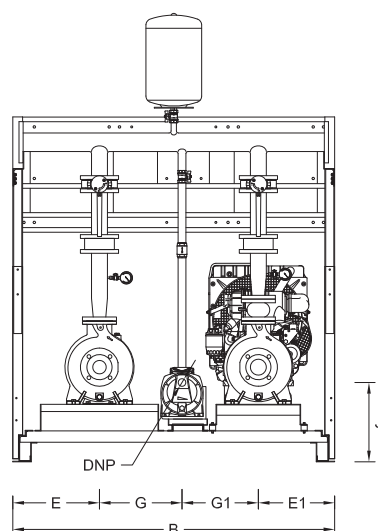
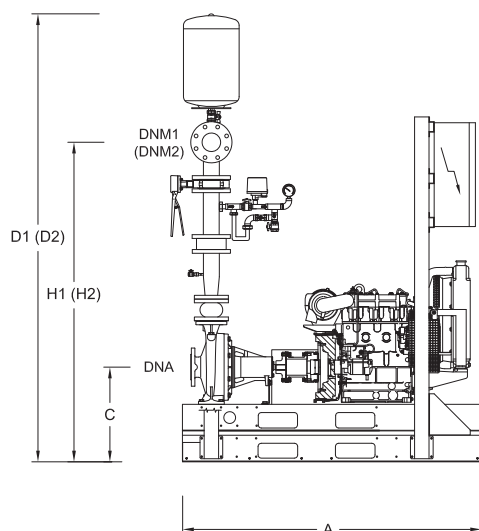
Misure di ingombro - **Gruppi Serie ED...-J...** composti da nr.1 Elettropompa Principale + nr.1 Motopompa Diesel Principale + nr.1 Pompa Pilota
 Dimensions - **Units Serie ED...-J...** composed with nr.1 Main Electric Pump + nr.1 Main Diesel Pump + nr.1 Jockey Pump
 Dimensiones - **Grupos Serie ED...-J...** compuestos por No.1 Bomba Eléctrica Principal + No.1 Bomba Diesel Principal + No.1 Bomba Jockey

Modello Model	Pompa pilota Jockey pump	Collegamenti Connections			Dimensioni (mm) Dimensions (mm)													Serbatoio Tank
		DNA	DNM1	DNM2	DNP	A	B	C	D1	D2	E	E1	G	G1	H1	H2	J	
ED40-250/15/17,9-J3-...	J3	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1300	1560	460	2130	2145	420	355	400	385	1495*	1510	260	TK50
ED40-250/22/26,8-J3-...	J3	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1450	1560	493	2165	2180	420	370	400	370	1530*	1545	260	TK50
ED40-250/30/26,8-J3-...	J3	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1450	1560	493	2165	2180	420	370	400	370	1530*	1545	260	TK50
ED40-250/30/31,7-J3-...	J3	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1800	1700	550	2225	2240	400	400	450	450	1585*	1600	215	TK65
ED40-315/37/48,7-J3-...	J3	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1800	1640	595	2295	2310	370	370	450	450	1655*	1670	215	TK100
ED40-315/45/48,7-J4-...	J4	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1800	1640	595	2295	2310	370	370	450	450	1655*	1670	250	TK100
ED40-315/55/67-J4-...	J4	DN65	DN65	DN80	1 1/4"	1800	1640	595	2295	2310	370	370	450	450	1655*	1670	250	TK140
ED50-160/5,5/6,3-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	440	2145	2170	420	370	413	357	1485	1510	384	TK25
ED50-160/7,5/6,3-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	440	2145	2170	420	370	413	357	1485	1510	384	TK25
ED50-160/7,5/10,7-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	440	2145	2170	420	370	413	357	1485	1510	384	TK25
ED50-160/9,2/10,7-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	440	2145	2170	420	370	413	357	1485	1510	384	TK25
ED50-160/11/10,7-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	440	2145	2170	420	370	413	357	1485	1510	384	TK25
ED50-160/11/13,8-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	480	2185	2210	420	370	413	357	1525	1550	384	TK25
ED50-160/15/13,8-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	480	2185	2210	420	370	413	357	1525	1550	384	TK25
ED50-200/9,2/10,7-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	440	2165	2190	420	370	413	357	1505	1530	384	TK25
ED50-200/11/10,7-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	440	2165	2190	420	370	413	357	1505	1530	384	TK25
ED50-200/11/13,8-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	500	2225	2250	420	370	413	357	1565	1590	384	TK25
ED50-200/15/13,8-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	500	2225	2250	420	370	413	357	1565	1590	384	TK25
ED50-200/15/17,9-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	460	2185	2210	420	355	400	385	1525	1550	384	TK50
ED50-200/18,5/17,9-J2-...	J2	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	460	2185	2210	420	355	400	385	1525	1550	310	TK50
ED50-200/18,5/26,8-J2-...	J2	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1450	1560	493	2220	2240	420	370	400	370	1560	1580	310	TK50
ED50-200/22/26,8-J2-...	J2	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1450	1560	493	2220	2240	420	370	400	370	1560	1580	310	TK50
ED50-200/30/26,8-J2-...	J2	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1450	1560	493	2220	2240	420	370	400	370	1560	1580	310	TK50
ED50-250/15/17,9-J1-...	J1	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	460	2210	2230	420	355	400	385	1550	1570	384	TK50
ED50-250/15/17,9-J2-...	J2	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	460	2210	2230	420	355	400	385	1550	1570	310	TK50
ED50-250/18,5/17,9-J2-...	J2	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1300	1560	460	2210	2230	420	355	400	385	1550	1570	310	TK50
ED50-250/22/26,8-J2-...	J2	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1450	1560	493	2245	2265	420	370	400	370	1585	1605	310	TK50
ED50-250/30/26,8-J2-...	J2	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1450	1560	493	2245	2265	420	370	400	370	1585	1605	310	TK50
ED50-250/30/31,7-J3-...	J3	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1800	1700	550	2300	2325	400	400	450	450	1640	1665	215	TK65
ED50-250/37/31,7-J3-...	J3	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1800	1700	550	2300	2325	400	400	450	450	1640	1665	215	TK65
ED50-250/37/48,7-J3-...	J3	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1800	1700	550	2300	2325	400	400	450	450	1640	1665	215	TK100
ED50-315/45/48,7-J3-...	J3	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1800	1640	595	2400	2425	370	370	450	450	1740	1765	215	TK100
ED50-315/55/67-J4-...	J4	DN65	DN80	DN100	1 1/4"	1800	1640	595	2400	2425	370	370	450	450	1740	1765	215	TK140
ED50-315/75/99,5-J5-...	J5	DN65	DN80	DN100	1"	2200	1825	595	2400	2425	343	483	450	550	1740	1765	195	TK170
ED50-315/90/99,5-J5-...	J5	DN65	DN80	DN100	1"	2200	1825	595	2400	2425	343	483	450	550	1740	1765	195	TK170
ED65-160/7,5/6,3-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	440	2190	2205	420	370	413	357	1540	1555	384	TK25
ED65-160/9,2/10,7-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	440	2190	2205	420	370	413	357	1540	1555	384	TK25
ED65-160/11/10,7-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	440	2190	2205	420	370	413	357	1540	1555	384	TK25
ED65-160/11/13,8-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	500	2250	2265	420	370	413	357	1600	1615	384	TK25
ED65-160/15/13,8-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	500	2250	2265	420	370	413	357	1600	1615	384	TK25
DE65-160/15/17,9-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	460	2210	2230	420	355	400	385	1560	1580	384	TK50
ED65-160/18,5/17,9-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	460	2210	2230	420	355	400	385	1560	1580	384	TK50
ED65-160/22/26,8-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1450	1560	493	2240	2260	420	370	400	370	1590	1610	384	TK50
ED65-200/11/13,8-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	500	2270	2290	420	370	413	357	1620	1640	384	TK25
ED65-200/15/13,8-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	500	2270	2290	420	370	413	357	1620	1640	384	TK25
ED65-200/18,5/17,9-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1300	1560	460	2230	2250	420	355	400	385	1580	1600	384	TK50
ED65-200/18,5/26,8-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1450	1560	493	2265	2285	420	370	400	370	1615	1635	384	TK50
ED65-200/22/26,8-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1450	1560	493	2265	2285	420	370	400	370	1615	1635	384	TK50
ED65-200/30/26,8-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1450	1560	493	2265	2285	420	370	400	370	1615	1635	384	TK50
ED65-200/30/31,7-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1800	1700	550	2325	2345	400	400	450	450	1675	1695	340	TK65
ED65-200/30/26,8-J2-...	J2	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1450	1560	493	2265	2285	420	370	400	370	1615	1635	310	TK50
ED65-200/30/31,7-J2-...	J2	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1800	1700	550	2325	2345	400	400	450	450	1675	1695	265	TK65
ED65-200/37/48,7-J2-...	J2	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1800	1700	550	2325	2345	400	400	450	450	1675	1695	265	TK100
ED65-250/22/26,8-J1-...	J1	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1450	1560	493	2290	2310	420	370	400	370	1640	1660	384	TK50
ED65-250/30/26,8-J2-...	J2	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1450	1560	493	2290	2310	420	370	400	370	1640	1660	310	TK50
ED65-250/30/31,7-J2-...	J2	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1800	1700	520	2320	2340	400	400	450	450	1670	1690	265	TK65
ED65-250/37/31,7/J2-...	J2	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1800	1700	520	2320	2340	400	400	450	450	1670	1690	265	TK65
ED65-250/37/48,7-J2-...	J2	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1800	1700	520	2320	2340	400	400	450	450	16			

serie ED-J



Misure di ingombro - **Gruppi Serie ED...-J...** composti da nr.1 Elettropompa Principale + nr.1 Motopompa Diesel Principale + nr.1 Pompa Pilota
 Dimensions - **Units Serie ED...-J...** composed with nr.1 Main Electric Pump + nr.1 Main Diesel Pump + nr.1 Jockey Pump
 Dimensiones - **Grupos Serie ED...-J...** compuestos por No.1 Bomba Eléctrica Principal + No.1 Bomba Diesel Principal + No.1 Bomba Jockey



DNM1	D1	H1
Mandata Pompa Allargata di 1 taglia Pump's delivery enlarged of 1 size Descarga de la bomba ampliada de 1 tamaño		
Dimensioni alternative tra loro Alternative dimensions Dimensiones alternativas		
DNM2	D2	H2
Mandata Pompa Allargata di 2 taglie Pump's delivery enlarged of 2 sizes Descarga de la bomba ampliada de 2 tamaños		

Modello Model	Pompa pilota Jockey pump	Collegamenti Connections			Dimensioni (mm) Dimensions (mm)													Serbatoio Tank
		DNA	DNM1	DNM2	DNP	A	B	C	D1	D2	E	E1	G	G1	H1	H2	J	
ED65-315/75/67-J4-...	J4	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	1900	1700	595	2425	2440	400	400	450	450	1775	1790	250	TK140
ED65-315/75/99,5-J4-...	J4	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	2200	1825	595	2425	2440	343	483	450	550	1775	1790	160	TK170
ED65-315/90/99,5-J4-...	J4	DN80	DN100	DN125	1 1/4"	2200	1825	595	2425	2440	343	483	450	550	1775	1790	160	TK170
ED65-315/90/99,5-J5-...	J5	DN80	DN100	DN125	1"	2200	1825	595	2425	2440	343	483	450	550	1775	1790	195	TK170
ED65-315/110/99,5-J5-...	J5	DN80	DN100	DN125	1"	vedi nota fine tabelle / see note at the end of tables / ver nota al final de tablas												TK170
ED65-315/110/132,4-J5-...	J5	DN80	DN100	DN125	1"													TK230
ED65-315/132/132,4-J5-...	J5	DN80	DN100	DN125	1"													TK230
ED65-315/160/149,7-J5-...	J5	DN80	DN100	DN125	1"													TK285
ED80-160/9,2/10,7-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1300	1560	460	2325	2380	420	370	413	357	1625	1680	384	TK25
ED80-160/11/13,8-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1300	1560	500	2365	2420	420	370	413	357	1665	1720	384	TK25
ED80-160/15/13,8-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1300	1560	500	2365	2420	420	370	413	357	1665	1720	384	TK25
ED80-160/15/13,8-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1300	1560	500	2365	2420	420	370	413	357	1665	1720	384	TK25
ED80-160/15/17,9-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1300	1560	460	2325	2380	420	355	400	385	1625	1680	384	TK50
ED80-160/18,5/17,9-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1300	1560	460	2325	2380	420	355	400	385	1625	1680	384	TK50
ED80-160/22/26,8-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1450	1560	493	2335	2390	420	370	400	370	1635	1690	384	TK50
ED80-160/30/26,8-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1450	1560	493	2335	2390	420	370	400	370	1635	1690	384	TK50
ED80-200/18,5/17,9-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1300	1560	460	2350	2405	420	355	400	385	1650	1705	384	TK50
ED80-200/22/26,8-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1450	1560	493	2385	2440	420	370	400	370	1685	1740	384	TK50
ED80-200/30/26,8-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1450	1560	493	2385	2440	420	370	400	370	1685	1740	384	TK50
ED80-200/30/31,7-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1800	1700	550	2440	2490	400	400	450	450	1745	1795	339	TK65
ED80-200/37/31,7-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1800	1700	550	2440	2490	400	400	450	450	1745	1795	339	TK65
ED80-200/37/48,7-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1800	1700	500	2390	2445	400	400	450	450	1690	1745	339	TK100
ED80-200/37/48,7-J2-...	J2	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1800	1700	500	2390	2445	400	400	450	450	1690	1745	265	TK100
ED80-200/45/48,7-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1800	1700	500	2390	2445	400	400	450	450	1690	1745	265	TK100
ED80-200/45/48,7-J2-...	J2	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1800	1700	500	2390	2445	400	400	450	450	1690	1745	265	TK100
ED80-200/55/48,7-J2-...	J2	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1800	1700	500	2390	2445	400	400	450	450	1690	1745	265	TK100
ED80-200/55/67-J2-...	J2	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	1800	1700	500	2390	2445	400	400	450	450	1690	1745	265	TK100
ED80-250/37/48,7-J2-...	J2	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	2000	1700	570	2490	2545	400	400	450	450	1790	1845	265	TK100
ED80-250/45/48,7-J1-...	J1	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	2000	1700	570	2490	2545	400	400	450	450	1790	1845	340	TK100
ED80-250/45/48,7-J2-...	J2	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	2000	1700	570	2490	2545	400	400	450	450	1790	1845	265	TK100
ED80-250/55/48,7-J2-...	J2	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	2000	1700	570	2490	2545	400	400	450	450	1790	1845	265	TK100
ED80-250/55/67-J2-...	J2	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	2000	1700	570	2490	2545	400	400	450	450	1790	1845	265	TK140
ED80-250/75/67-J3-...	J3	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	2000	1700	570	2490	2545	400	400	450	450	1790	1845	215	TK140
ED80-250/75/99,5-J3-...	J3	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	2200	1826	570	2490	2545	343	483	450	550	1790	1845	160	TK170
ED80-250/90/99,5-J3-...	J3	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	2200	1826	570	2490	2545	343	483	450	550	1790	1845	160	TK170
ED80-250/110/99,5-J3-...	J3	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	vedi nota fine tabelle / see note at the end of tables / ver nota al final de tablas												TK170
ED80-315/90/99,5-J3-...	J3	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	2200	1826	620	2580	2635	343	483	450	550	1880	1935	215	TK170
ED80-315/110/99,5-J4-...	J4	DN100	DN125	DN150	1 1/4"	vedi nota fine tabelle / see note at the end of tables / ver nota al final de tablas												TK170
ED80-315/110/132,4-J4-...	J4	DN100	DN125	DN150	1 1/4"													TK230
ED80-315/132/132,4-J5-...	J5	DN100	DN125	DN150	1"													TK230

serie ED-J



Misure di ingombro - **Gruppi Serie ED...-J...** composti da nr.1 Elettropompa Principale + nr.1 Motopompa Diesel Principale + nr.1 Pompa Pilota
 Dimensions - **Units Serie ED...-J...** composed with nr.1 Main Electric Pump + nr.1 Main Diesel Pump + nr.1 Jockey Pump
 Dimensiones - **Grupos Serie ED...-J...** compuestos por No.1 Bomba Eléctrica Principal + No.1 Bomba Diesel Principal + No.1 Bomba Jockey

Modello Model	Pompa pilota Jockey pump	Collegamenti Connections				Dimensioni (mm) Dimensions (mm)													Serbatoio Tank
		DNA	DNM1	DNM2	DNP	A	B	C	D1	D2	E	E1	G	G1	H1	H2	J		
ED80-315/160/149,7-J5-...	J5	DN100	DN125	DN150	1"	vedi nota fine tabelle / see note at the end of tables / ver nota al final de tablas													TK285
ED80-315/160/180,5-J5-...	J5	DN100	DN125	DN150	1"														TK315
ED100-160/15/17,9-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1300	1560	480	2490	2555	420	355	400	385	1730	1795	384	TK50	
ED100-160/22/26,8-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1450	1560	480	2490	2555	420	370	400	370	1730	1795	384	TK50	
ED100-160/30/31,7-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1800	1700	520	2530	2595	400	400	450	450	1770	1835	339	TK65	
ED100-200/22/26,8-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1450	1560	480	2520	2585	420	370	400	370	1760	1825	384	TK50	
ED100-200/30/31,7-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1800	1700	520	2560	2625	400	400	450	450	1800	1865	339	TK65	
ED100-200/37/31,7-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1800	1700	520	2560	2625	400	400	450	450	1800	1865	339	TK65	
ED100-200/37/48,7-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1800	1700	520	2560	2625	400	400	450	450	1800	1865	339	TK100	
ED100-200/45/48,7-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1800	1700	520	2560	2625	400	400	450	450	1800	1865	339	TK100	
ED100-200/55/48,7-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1800	1700	520	2560	2625	400	400	450	450	1800	1865	339	TK100	
ED100-200/55/67-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	570	2610	2675	400	400	450	450	1850	1915	340	TK140	
ED100-200/45/48,7-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	570	2610	2675	400	400	450	450	1850	1915	265	TK100	
ED100-200/55/67-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	570	2610	2675	400	400	450	450	1850	1915	265	TK140	
ED100-200/75/67-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	570	2610	2675	400	400	450	450	1850	1915	265	TK140	
ED100-200/75/99,5-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2200	1826	570	2610	2675	343	483	450	550	1850	1915	210	TK170	
ED100-250/55/67-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	595	2640	2705	400	400	450	450	1875	1940	340	TK140	
ED100-250/45/48,7-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	595	2640	2705	400	400	450	450	1875	1940	340	TK140	
ED100-250/45/48,7-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	595	2640	2705	400	400	450	450	1875	1940	265	TK100	
ED100-250/55/67-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	595	2640	2705	400	400	450	450	1875	1940	265	TK140	
ED100-250/75/67-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	595	2640	2705	400	400	450	450	1875	1940	265	TK140	
ED100-250/75/99,5-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2200	1826	595	2640	2705	343	483	450	550	1875	1940	160	TK170	
ED100-250/90/99,5-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2200	1826	595	2640	2705	343	483	450	550	1875	1940	210	TK170	
ED100-250/90/99,5-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2200	1826	595	2640	2705	343	483	450	550	1875	1940	160	TK170	
ED100-250/110/99,5-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	vedi nota fine tabelle / see note at the end of tables / ver nota al final de tablas													TK170
ED100-250/110/132,4-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"														TK230
ED100-250/132/132,4-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"														TK230
ED100-315/90/99,5-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2200	1826	620	2695	2760	343	483	450	550	1935	2000	215	TK170	
ED100-315/110/99,5-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	vedi nota fine tabelle / see note at the end of tables / ver nota al final de tablas													TK170
ED100-315/132/99,5-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"														TK170
ED100-315/132/132,4-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"														TK230
ED100-315/160/149,7-J3-...	J3	DN125	DN150	DN200	1 1/4"														TK285
ED100-315/160/180,5-J4-...	J4	DN125	DN150	DN200	1 1/4"														TK315
ED100-315/200/180,5-J4-...	J4	DN125	DN150	DN200	1 1/4"														TK315
ED100-315/200/202,8-J5-...	J5	DN125	DN150	DN200	1"														TK360
ED100-315/250/225,2-J5-...	J5	DN125	DN150	DN200	1"														TK390
ED125-200/45/48,7-J1...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	1800	1700	620	2830	2905	400	400	450	450	2030	2105	340	TK100	
ED125-200/55/67-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	620	2830	2905	400	400	450	450	2030	2105	340	TK140	
ED125-200/75/99,5-J1...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2200	1826	620	2830	2905	343	483	450	550	2030	2105	340	TK170	
ED125-200/75/99,5-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2200	1826	620	2830	2905	343	483	450	550	2030	2105	265	TK170	
ED125-200/90/99,5-J2-...	J2	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2200	1826	620	2830	2905	343	483	450	550	2030	2105	265	TK170	
ED125-250/55/67-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2000	1700	620	2870	2945	400	400	450	450	2070	2145	340	TK140	
ED125-250/75/99,5-J1-...	J1	DN125	DN150	DN200	1 1/4"	2200	1826	620	2870	2945	343	483	450	550	2070	2145	340	TK170	
ED125-250/75/67-J2-...	J2	DN150	DN200	DN200	1 1/4"	2000	1700	620	2870	2945	400	400	450	450	2070	2145	265	TK140	
ED125-250/90/99,5-J2-...	J2	DN150	DN200	DN200	1 1/4"	2200	1826	620	2870	2945	343	483	450	550	2070	2145	265	TK170	
ED125-250/110/99,5-J2-...	J2	DN150	DN200	DN200	1 1/4"	vedi nota fine tabelle / see note at the end of tables / ver nota al final de tablas													TK170
ED125-250/110/132,4-J2-...	J2	DN150	DN200	DN200	1 1/4"														TK230
ED125-250/132/132,4-J3-...	J3	DN150	DN200	DN200	1 1/4"														TK230
ED125-250/160/149,7-J3-...	J3	DN150	DN200	DN200	1 1/4"														TK285
ED125-250/160/180,5-J3-...	J3	DN150	DN200	DN200	1 1/4"														TK315
ED125-315/110/132,4-J3-...	J3	DN150	DN200	DN200	1 1/4"														TK230
ED125-315/132/132,4-J3-...	J3	DN150	DN200	DN200	1 1/4"														TK230
ED125-315/160/180,5-J4-...	J4	DN150	DN200	DN200	1 1/4"														TK315
ED125-315/200/202,8-J4-...	J4	DN150	DN200	DN200	1 1/4"														TK360
ED150-315/200/202,8-J3-...	J3	DN200	DN250	DN300	1 1/4"														TK360
ED150-315/250/270-J3-...	J3	DN200	DN250	DN300	1 1/4"														TK425
ED150-315/250/270-J4-...	J4	DN200	DN250	DN300	1 1/4"														TK425

Gruppo fornito in due moduli, sommare le dimensioni di "D...-J..."(pag.60-64)+ "E...-J0"(pag.44-48). I due moduli sono da unire tra di loro con un compensatore elastico (o tronchetto flangiato).
 Unit supplied in two modules, to add the dimensions of "D...-J..."(pag.60-64)+ "E...-J0"(pag.44-48). The modules are to be joined together by a flanged elastic compensator (or flanged pipe).
 Grupo entregado en dos módulos, añadir las dimensiones de "D...-J..."(pag.60-64)+ "E...-J0"(pag.44-48). Los módulos han de ser unidas entre sí mediante compensador elástico embreadado (o tubería embreadada).